صاحب الامتياز والمدير المسؤول
المعلم داود صليوا

قيمة الاشتراك
عن سنة في بغداد : خمسة عشر ومائة قرشاً
وفي الخارج : ثلاثون «
في ايران : خمسون «
في خليج فارس : ٨ روبيات
ثمن النسخة الواحدة : خمس عشرة بارة
اجرة السطر من الاعلان غرشان
واذا تكرر غرش واحد
القيمة في كل ذلك تدفع سلفاً

صدى بابل

١٣٢٧

SEDA. BABEL
1909

المراسلات

لا تقبل
جميع الرسائل والتحارير اذا لم تكن خالصة اجرة البريد مختاة بامضاء صاحبها العادي
جميع مراسلات [صدى بابل] يجب ان تكون معنونة باسم : ادارة (صدى بابل)

وعنوان التلغراف : بغداد • الصدى
ان ما لم ينشر من الرسائل الواردة على صدى بابل لا حق لمراسلها باستردادها والمطالبة بها

(قد اعلنت بالندا خود الفارقين اصلاح غرب وطالت مهاجر)
(نادت بها ابنا من شرقها سحراً فذا صدى بابل من العصر المرا)

٢٩ صفر الخير سنه ١٣٢٨ ⟨ جريدة سياسية تجارية ادبية اخبارية خادمة للرقي والوطن تصدر في الاسبوع مرة موقتا ⟩ في ١١ مارت سنه ١٩١٠ وفي ٢٦ شباط سنه ١٣٢٥

ــ الجمعيات وفوائدها ــ

الجمعية : وما ادراكم ما الجمعية . هي هيئة مؤلفة من الناس غيورين ساقتهم الحمية الى الفة الاجتماع لخير توخوا ادراكه . ودفع شر بالمؤامرة يتلافون ضرراً كه . لنجاح الامة وخير الوطن . وذلك باستقصاء البحث عن الذرائع الموصلة والاسباب الكافلة والطرق المؤدية الى نيل هذا الخير المقصود وسد تلك الثلم التي يتسرب فيها متسرباً ذلك الضرر او النقص الناتج من ذلك الشر الذي هو آفة الخير . فبمداولة الاراء والتعاضد في سبيل ادراك تلك الغاية الجليلة تقدم الجنس البشري لقصد الرقي من تلك الامور المبحوث فيها فيطرح القول الصحيح فيحافظ عليه الا يكون هو ذلك المطلوب . وبعبارة اخرى هو نتيجة تلك الابحاث والاسباب الحرية الاهمية . ولهذا كان لهذه الجمعيات تأثيراً عظيماً في العالم المتمدن بل في التمدن نفسه وفي تقدمه واصلاحها عاماً لعالم الانسانية . فهي الاس لنشر العلوم والاداب والمعارف والفنون والصنائع وما يتفرع منها . وعلة العمران . ووسيلة الاتحاد بين الافراد . ومجتث داء التعصب . وآلة الفلاح العظيم في البلاد . ولا يقدر المرء غير المعتمد على عضد متين على الاتيان به في اي قطر وآن . على ان الرأي الفرد يكتفى به في الخاصة ولا ينتفع به في العامة . وعليه قيل : الرجال ثلاثة رجل رجل . ورجل نصف رجل . ورجل لا رجل .

اما الاول . فهو الذي له رأي ويشاور . واما الثاني . فهو الذي له رأي ولا يشاور . واما الثالث . فهو الذي ليس له رأي ولا يشاور . كيف لا . وان المستبد في نفسه والمتفرد برأيه حيث كان ومهما كان فهو ضائع ولا ناصر له .

وناهيك صحة الاراء المتوقف عليها حسن الاعمال المتداول فيها . عن الرأي الفرد الذي كثيراً ما يخطئ مواضع الصواب ويزداد فيما يقع فيه من الشبهة توهماً وبعداً عن الحقيقة فيرجع العمل به الى ضرر قد يعسر احياناً اصلاحه على من توخاه وعمل به . وحسبي شاهداً حال دولة انكلترا التي لم تزل تجري على جانب عظيم من الصحة . فانها لا تبرز الى حيز الوجود الحسي ولا تظهر في دائرة البيان امراً قبل ان تتداوله الافكار وتمحصه الاراء بمحوره صائب العزم وتقضي بصحته عقول رجال مختبرين لاحوال السلطة قد عركوا الزمان وعاركوا ابطال الامور وزاولوها فحنكتهم التجارب . ولهذا نرى صوابها اكثر من خطاءها . على انها اذا وقعت في جهة الاحمدية في خطأتها فلا نيأس لما لها من وفرة الحاسبة ووثيق الاصل بالاعتماد على اولئك الفحول رجال سياستها الذين يحدونها بسديد رأيهم وعليه فلا يخرجها التقصير في امرها الى سوء حظ من معاملتها ولا الى نقص في سياستها . ولهذا كانت اعمالها جميعاً في تعاضد الاراء كما في الاداب والعلوم والصنائع وكفى بها دليلاً وشاهداً . . .

وعليه فيمكننا القول بكل صراحة ولا نخشى معترضاً (ما خلا ما نشعر به خيراً وخيراً من حوادث هذا العصر) بوجوب وجود الجمعيات في البلاد وانتشارها في كل صقع وناد . لانها من اقوى الاسباب المساعدة بالنفع العام والخاص بين الا . . . سيما في عصرنا هذا الحالي عصر الحرية لما نرى من تأخر بلادنا ما يوجب علينا ان نكون عصبة واحدة وتأليف هيئة واحدة متعاضدين ومتآزرين لبلوغ الغاية المطلوبة التي توصلنا لان نعد بين الامم المتمدنة التي اطرحت التعصب والغايات ونبت عن صالح بلادها الذي جمعته نصب اعينها . ولا يخفى ان بعد الامم لانه ابى امرامهم من ان تكون الامة والوطن راقين في منازل العز ومراقي السعادة والتقدم والنجاح مادياً وادبياً . راتعين في بحبوحة الاطمئنان من الراحة والسلام وكانت لديهما اسباب العمران متوفرة . وذرائع التمدن متكاثرة .

فالجمعيات اذاً ولا جرم هي اقوى تلك الذرائع والوسائط الفعالة لحفظ عنصر التمدن ونموه وانتشار الاداب . سيما على ما قلنا في هذا عصرنا عصر الحرية الذي تحمت سيادته لا تؤذن بالتعرض لها ولا تسمح بمس شيء من حقوقها اذا كانت نافعة . . . .

وعليه نرى جماً غفيراً من اهل الغيرة والنشاط آخذين بالازدياد . ومحبي التقدم والنجاح ساعين بنشر حقائق الامور على اختلافها في انحاء الممالك المحروسة وهم يشعرون بشدة الحاجة الى مساعدة غيرهم . والناس هنا القادرين الى الاتحاد التعاضد قد طفقوا والحمد لله بتنظيم جمعيات وتأليف هيئات وزمر ومدها على قدر ما تقتضيه ظروف الحال مع ما يتصدى لهم من العقبات الجياد الحالية مما لا يخفى على القوم . فحثين القسم الاعظم على التعاضد في سبيل ادراك هذا المرغوب الاقصى .

ولكن ليعلم القوم ان تلك الجمعيات في هذا عصر الحرية مع كثرتها فهي متباينة الاراء مختلفة الاذواق . بحسب اميال مؤسسيها والاسباب التي حملتهم على تأسيسها . على ان الغاية المثلى هي واحدة والامر المحتاج اليه هو واحد وهو التقدم والنجاح . . .

على اني لم آت بما خفي لاحد منه معنى تحامل او تنديد . او عما يحمل على التعرض باحد على حين ما في ايدينا من مبدأ اولي اساسي ، ان التعرض لما يرتاب فيه ويشرب منه واجب والحقيقة بنت البحث . ومهما يك فاني اتحول الى الكلام عما يوجب ان تتقيد له الجمعيات وتتداول فيه الاراء مما تمس حاجتنا العظمى اليه . ويرمي اليه غرض الطلب . فاقول : الجمعيات اقسام . لها بقية

ــ تابع ماذا يجب ان نعمل ــ

ــ الغابات والاحراش ــ

من الامور التي يجب ان تصرف الحكومة والاهالي من الاهالي الاهتمام اليها هي الغابات التي تعتني بها كل الدول المتمدنة لا بل جميع دول العالم لما فيها من الفوائد الجمة . حتى انهم يعتبرونها كمقياس يقيسون به درجات التمدن التي تدل عليه كما سياتي ذكره . فضلاً عن انها ذات نفع عظيم لنوع الانسان سواء كان فيما يتعلق بحالة الجو او بالاستفادة من حاصلاتها كالوقود والابنية وغير ذلك . وكل مملكة ترى فيها ادارة الغابات والاحراش في انتظام ونجاح واعتناء بهذا المقدار تعتبر راقية في المدنية . وبالعكس كل مملكة منحطة ومتأخرة في ادارة غاباتها تحسب امة متأخرة في المدنية . ماسوى بلاد الانكليز التي لاسباب لا نهتم بها الان بل تعتمد على الممالك الاخرى بجلب الاخشاب لاجل صرفيات بلادها . . . .

الغابة هي بقعة واسعة من الارض مغطاة بالاشجار

والاخشاب التي تحوي القابات هي انواع كثيرة اخصها الارز والسرو والصنوبر والبلوط والسنديان والصفصاف وغيرها .

واما تأثيرها في حالة المناخ فيكون راساً بواسطة تخفيض درجة الحرارة بواسطة التبخر وتقليل الحرارة من اشعة الشمس الحارة على ان كثرتها تجلب الامطار ايضاً . وفي ما يلي سنذكر ملخص حالة الغابات عند الدول الاخرى ونختمها بذكر غابات البلاد العثمانية . ومن ذلك نظهر فوائدها الكثيرة واهميتها عند الامم المتمدنة التي من زمن بعيد صارت تدرسها وتفحصها وتصلحها وتدون لها النظامات .

— الولايات المتحدة الاميركية —

ان غابات اميركا لا مثيل لها في العالم لكونها تنتج اخشاباً متنوعة تستعمل لمقاصد عديدة وهم يسعون لتوسيع نطاقهم بتنويعها وفحص انواع الاشجار التي تدخل في مصالح مختلفة . والقسم الاعظم عندهم يدخل في معامل الورق لان الورق لا يعمل كله من الخرق كما يظن السوم بل من الخشب ماعدا في ١٠ فقط . وفي غابات سانفرانسيسكو يوجد اشجار كبيرة الحجم لا مثيل لها في العالم

— المانيـا —

هذه البلاد عندها نحو ٣٥ مليون فدان من الغابات بحيث يكون اكثر من ثلاثة اخماس الفدان لكل نفس من سكانها . ويصدر سنوياً من كل فدان نحو ٣٥ قدماً من الخشب وادارة الغابات عندهم جارية على قواعد مشهورة وتجارب علمية مثل قواعد المعامل التجارية فمنذ ١٥٠ سنة انتبهت دولة المانيا الى نقصان الاخشاب ونظرت اذ ذاك الى هذه المسألة بعين الاعتبار ومع هذا فان المانيا لا تكفي لها غاباتها بل تلزم ان تجلب من الخارج سدس ما تحتاجه . وان ما جعل المانيا ان تضطر اكثر الى الاهتمام بهذه المسألة هو اصلاح الامور الزراعية ووقاية الاراضي من خطر الطوفان حينما رأوا ما حل بفرنسا من الصعوبات من جري سيول جبالها الجارفة .

فرنسا

ليس فيها اكثر من ١٨ بالمائة من الغابات في اراضيها اي ثلاثة اخماس الفدان على راس كل فرد من سكانها ومع هذا فيبلغ الربح السنوي من احراشهم نحو ليرة ٩٤٧٥٠٠٠ واحسنها ما يصدر ٤٠ قدماً من الخشب كل فدان سنوياً وقد تمكنوا بواسطة الغابات من وقاية الاراضي من سيول جبالهم الجارفة . واصلاح نحو مليوني فدان من الاراضي الرملية المؤذية واصبحت الآن غابات تصدر اخشاباً بقيمة مليون ليرة اكتسبوها من لا شيء وصارت قيمة هذه الاراضي تساوي نحو عشرين مليون ليرة على ان اغلب ينابيع مياه اوروبا صادرة من جبال فرنسا .

السويس

هذه المملكة الصغيرة فيها نحو مليون فدان من الاحراش وقد انتبهوا لقحط الاخشاب منذ زمان طويل فاصلحوا غاباتهم ونظموها .

دنمرك

ان هذه البلاد الصغيرة كغيرها من البلاد امثالها ليس فيها اكثر من ٩٠٠٠ فدان من الغابات وقد انتبهوا لها منذ عام ١٨٢٠ وهم يدرسون ادارتها بتقدم ونجاح

اوستريا

ان هذه البلاد قد تبعت طريقة المانيا في ادارة الغابات وفيها نحو ٢٤ مليون فدان واكثر فلاحيهم من زرع الاراضي القاحلة . واما اوستريا هنكاريا ففيها نحو ٢٣ مليون فدان وقد حولت الى غابات جميع الاراضي التي لا تصلح لزراعة الحبوب وكان فيها قبلاً نحو ٦٠٠ ميل مربع من الاراضي الرملية المتنقلة فزرعوها غابات لها فيه

— اخبار عمومية —

الاستانة

التمس عدة اشخاص من الحكومة ان ترخص لهم في البحث عن بقايا الذهب وغيره من المعادن في رماد قصر جراغان وقد دفع بعضهم الفي ليرة لقاء هذا الترخيص .

الى سعيد باشا رئيس الاعيان ان يدفع المتأخر من رسوم املاكه بحجة ان له رواتب متأخرة من العهد الماضي فذهب مأمورو التحصيل الى منزله في نيشان طاش ليبيعوا من اثاثه بقيمة المبلغ المطلوب للخزينة .

العمل بيكولطين من اسكوب ان بعضاً من اعيانها وكبار المأمورين فيها طلبوا من الحكومة اعلان الاحكام العرفية في ولايتهم فاجابتهم الحكومة الى ذلك والفت ديوان حرب فيها .

قررت نظارة البوسطة والتلغراف مد سلك تلغراف بين الاستانة ومتصرفية عسير في ولاية اليمن اختصاراً للوقت لان المراسلات الآن تظل اربعين يوماً حتى تصل .

رغبت الحكومة السنية الى الاميرال غمبل باشا في ان يسترد استقالته فلم يفعل .

لم تنته الى الآن مسألة الزيادة الجمركية لان حكومتي روسيا وايطالية لم توافقا بعد على جعل الرسم المطلوب ١٥ في المئة بدلاً من ١١ .

كانت قد تألفت لجنة مخصوصة برئاسة محمود اسعد افندي مدير الطابو العام لوضع قانون جديد يتعلق بالاملاك العقارية في بلاد الدولة وقد انتهت اللجنة من مهمتها وطبع القانون الذي وضعته ووزع على اعضاء مجلس شورى الدولة وسيقدم اخيراً الى مجلس النواب .

تقرر تجديد اعتماد المسيو لوران في صفة مستشار المالية الى مدة سنة جديدة .

من اخبار ملاتيك ان الالفاري ثمر توفيق احمد زعماء العصابات سابقاً الذي كان قد عين قاضياً قد ترك منصبه ووزع منشوراً في البلاد يدعو فيه الاهالي الى تأليف العصابات .

نظر مجلس الوكلاء في مسألة ادخال بعض فتيان الايرانيين مجاناً في المدارس العسكرية ومسألة تأجيل استخدام الضباط الانكليز في البحرية العثمانية .

تتفاوض حكومتا فينا وبطرسبرج لابقاء القديم على قدمه في البلقان .

سأل المعتمد البلغاري رفعت باشا ان لا يساق اهمية كبرى على اقوال بعض الصحف البلغارية المتطرفة وصرح رسمياً بان بلغاريا لا تنوي مطلقاً اشعاق

العلائق الودية التي تربطها بتركيا بل تسعى في توثيقها .

الطيران في مصر — يوم الاحد الماضي تم الطيران بواحة عين شمس بحضور سمو الخديوي وكل النظار ورجال المعية وسر الدار لورد كتشنر المعتمد البريطاني وخلق كثير قدر بخمسة وثلاثين الفاً

وكان الطيارون قد اخذوا يجربون الطيارات قبل الساعة الثالثة بعد الظهر فكان اعظمهم المسيو روجيه الذي ارتفع الى اكثر من ٢٠٠ متر ... استقر المقام بالجناب الخديوي طار المسيو روجيه الجميع ودار حول الميدان دورتين على علو اعظم فصفق له الناس كثيراً ثم اخذ الطيارون يطيرون الواحد بعد الاخر ولم يتمكن لاثام الطيار المشهور من طيارته لعلة اصابت محركها والذي نال قصب السبق في ذلك اليوم الاول كان المسيو روجيه فاعطي جائزة اليومية وقدرها الف فرنك .

وقد جرت في اثناء الطيران بعض الحوادث لكنها والحمد لله كانت سليمة العاقبة على ان الطيار لم يكد يرتفع بطيارته عن وجه الارض حتى زالت مدتها وحدث ايضاً لطيارة جيرون انها بعدان وقطعت نحو ثلثي الميدان اضطربت فيها الى الارض وكان قد انكسر جانب من الطيارة جراء الصدمة اما المسيو جيرون فسلم .

— من البشير الاغر —

الطوائف في بلاد الدولة — اعد مجلس ... الاسلام مشروع قانون يتعلق بعموم الطوائف في البلاد العثمانية والقانون المذكور يشتمل على مادة ترمي الى عدم مداخلة الحكومة في شؤونها الداخلية .

التجنيد — يوم الاثنين الماضي اجتمع علماء ... والي الولاية وتذاكروا في مسألة القرعة ... التي سمعها ثم اجمعوا على وجوب تنفيذ ... الواردة من المراجع الايجابية بهذا الشأن .

وقد رفع الاسقف ... الى مجلس الادارة بخصوص الشبان اللبنانيين المقيدة اسماؤهم في ... الاستانة العسكرية فطالبها المجلس الى الادارة لترى فيها رأيها وتعيدها اليه .

مسألة التسليفات — كان الكثيرون في الاستانة عرائض الشكوى من الحيف الذي ... بسبب الطريقة التي اتبعت في اجراء التسليفات قرأنا في صحف الاستانة ان الوزارة الجديدة ... للامر وعزمت على ان تعرض على مجلس ... مشروع قانون جديد للتسليفات قد تم وضعه ويوضع فيه منع وقوع الحيف على من يحرم حقوقهم .

الرديف — جاءنا من مكاتبنا في ... الاوامر بجمع الرديف نحو الثلاث الشعب ... وفي « الاتحاد العثماني » انه قرأ في الجرائد ... المقصود من جمع الرديف من الفيالق الخامس ... تواظب الجيش النظامي وتعليمه شهراً واحداً

ـ استمداد ـ

ـ شركة خط بغداد ـ

ـ المباشرة بالعمل ـ

من اخبار برلين ان شركة خط بغداد الحديدي عقدت مقاولة مع احد المعامل لشترى لوازم الثلاثة والاربعين كيلو متراً التي عزمت على انشائها وستدفع ثمن هذه الادوات خمسة عشر مليون فرنك .

(اصلاح البحرية)

قرر مجلس الوكلاء ان يدعو نظارتي المالية والبحرية الى الاسراع في وضع قانون جديد لتنظيم البحرية العثمانية وتقرر لدى نظارة البحرية ان تمد خطوط التلغراف الاسلكي على ظهور اكبر سفنها الحربية وقد اخذت في تهيئة الوسائل اللازمة لذلك .

اسباب حريق جراغان ـ ذكرت طنين :

ان كثيرة ضبط مجلس الاعيان ذكروا في استنطاقهم ان عملة الكهرباء هم الذين احرقوا القصر .

رأت نظارة الداخلية ان خير وسيلة توطد بها اركان الامن في البلاد هي ان تربط المدن والقرى باسلاك التلفون بمراكز الاقضية والولايات .

ـ منكوبو اطنه ـ

ارسلت نظارة الداخلية في الايام الاخيرة ١٠٠٠٠٠٠ ليرة اعانة لمنكوبي اطنه .

ـ الارمن المهاجرون ـ

كتبت نظارة الداخلية الى المالية تطلب منها ان تدفع ١٥٠٠٠ قرش اعانة للارمن المهاجرين الذين يودون العودة الى اوطانهم .

ـ مجلس الاعيان الفرنساوي ـ

قرئ في مجلس الاعيان الفرنساوي تلغراف ارسله الاعيان العثمانيون يعزون به زملائهم على المصاب الذي حل بفرانسا من جراء الفيضان فاثر اعيان الفرنساويين تأثيراً شديداً لما في التلغراف من شواهد الولاء وعبارات الاخلاص التي تفصح عن اشتراك الامم في التوجع لحال الانسان المنكوبين وقرروا ان يشكروا مجلس الاعيان بتلغراف ويعزوه بحريق قصر جراغان .

ـ والي بغداد ـ

تقول عثمانلي يشر لويد ان تأخر ناظم باشا والي بغداد والضباط الذين انتخبهم ناشئ عن طلبه من الحكومات المختصات لبعض شؤون تتعلق بولايتي بغداد والبصرة كطلبه بطلب الاشياء الحربية لمحافظة ساحل خليج البصرة وتعزيز بعض المواقع والمنتظر ان الحكومة ستلبي طلبه على ان انباء البرق الاخير ابعدتنا الظن .

الدولة والعجم

(فصائل سيارة)

ورد في اقدام نقلاً عن (جون ترك) ان نظارة الحربية العثمانية تشتغل الآن بتشكيل فصائل سيارة من المتطوعين لتعقب المتمردين من القبائل والعصاة على حدود المملكتين .

عين نادي الاتحاد والترقي في محلة السلطانية في الاستانة اساتذة ماهرين لتعليم اللغة العربية بلا اجرة .

تلغرافات

تمت التحقيقات بشأن معرفة اسباب حريق قصر جراغان وما امكن معرفة الاسباب

تأسست لجنة اعضاؤها من النواب والاعيان برئاسة سليمان افندي البستاني للصلح والتحكيم بين الامم .

ثانيه ـ بعثت قناصل الدول الاربع حامية كريت بمذكرة الى الحكومة الاكريتية بوجوب الامتناع عن الاشتراك في الانتخابات اليونانية وصرحوا بانهم يضطرون الى التدخل اذا حاول النواب الكريتيون الدخول الى مجلس النيابة في اليونان

***

ـ اخبار محلية ـ

﴿ والي بغداد ﴾

يستفاد من الانباء البرقية الواردة الى صحيفتنا يبين الهرين ان والي بغداد ناظم باشا قد اشتفى لاسباب اخصها عدم بلوغه الى اوج مشيئاته الى عرضها على الحكومة .

***

﴿ اصابة التعيين ﴾

وقد نبأ برق خاص بتعيين جناب الحقوقي الاديب محمد علي افندي المستنطق الثاني في المركز مدعيا عموميا لقضاء الحلة فنهنئ حضرته بذلك ونتمنى له كمال الترقي .

***

﴿ الاوزان والمقاييس ﴾

بناء على قرار البلدية الذي اعطى قبلا تغيير ونادى عليه المنادي ان توحد الموازين والمقاييس واليوم آخر الاجل المضروب فنحن مرجع الولاية الجليلة تؤيد ذلك وتأخذ فيه بوجه الايجاب واللزوم تعطيلا كل عثرة فيه .

***

﴿ آيب ﴾

لقد آب من العاصمة جناب الفاضل والحر الماجد الدكتور حكمت ثريا بك مفتشاً للصحية فنهنئ حضرته بالسلامة وبمنصبه ذي الاعتبار .

***

﴿ الامن ﴾

انا بلسان الحمد نشر هذه العبارة على اعمدة جريدتنا لارباب الامر والنهي والحل والعقد وبالاخص لمأمورة البوليس لما يبذلون من السعي المشكور في سبيل المحافظة على الامن والراحة اللتين في الولاية حتى لم تتم منذ حين هذا حدهم ومنهم وانه ما تخل بالراحة او الامن المرغوب . فانا حينا وجهنا انظارنا وجهة ما من المدينة داخلها وخارجها نرى من الشرطة الصالحين يمنا وشمالاً ليلاً ونهاراً يتعقبون ما يبدو من الاحوال غير المرضية ومما يرتاب في وقوعه ان يشوه نضارة ما يسهرون لمحافظة عليه وذلك بهمة من لا يدخر وسعاً ولا يألو جهداً من القيام بحسن ما عهد الى غيرته السامية من امر هذه الوظيفة حضرة مدير البوليس امين افندي الذي اضحى قدوة صالحة وموجهاً حسناً لسائر المأمورين من قوميسيرية وبوليس . فلا زالوا تقوم في ما يولهم الفخر الجزيل والذكر الجميل .

***

***

اتصل بمهدي افندي القوميسير في محكمة خبر مفاده خبر ابتياع فتحي بن حسقيل الخاز وزوجه سيرح ابنة شالوم سوار ذهب جزافاً الا انه مسروق لان ذلك من شأن المذكورين فاجرى القوميسير البحث والتحقيق فانكرت المرأة واقر الرجل في وقت لم يقف السوار على اثر بل لقي عندها سوارين من الفضة مطليين بالذهب فادعت المرأة بان هذا هو السوار الذي اشترياه بثلاث ليرات من رجل لم يعرفاه الا ان القوميسير شرح في ورقة التحقيق زاعما انهما قد استبدلت ذلك السوار الذهبي بهذا الزوج من الفضة وعليه لم يزل السواران الفضيان محفوظين عند مدير البوليس والتحقيقات موصولة بالبحث للكشف عن امرها .

عساكر نظاميه افرادندن اولوب اونه دقوز عدد فراريدن ارتكاب ايتمش اولان عبد الجبار بو كيجه ساعت درت راده سنده مصبغه داخلنده ماجرا اولنقده اولان تيارترو اوطورمش ايكن لاجل اليوقته كلمش اولان دوديه مأموري پوليس قوميسيري محمد عباس وپوليس عباس افنديلر طرفندن كوروله رك فرارينه ميدان ويرلمكسزين درديسته جهت عسكريه يه تسليم ايدلمشدر .

ـ الصدى ـ

انا نثني على همة حضرة القوميسير محمد عباس افندي وعباس افندي البوليس الذين همتهما اشهر من ان تقدر فنشكرهما على حسن سيرهما وندعو لهما بكمال التوفيق والترقي .

ـ هو الحي الباقي ـ

لقد شق علينا ما قرأناه في صحيفتنا الرقيب الاغر من المأسوف عليه صاحب الافتاء المرحوم الحاج طه افندي آل الشواف مفتي ولاية البصرة من ذاع صيت علمه في الخافقين . وانتشر ذكر فضله على اجنحة الثقلين . فاستك من الحواس مسامعها . فاخذ من القلوب الجزع عليه بمجامعها . وكاد يستغرقنا الكمد في يم من الاحزان . بين تيار هائبك الاشجان . ولما كان هذا الرزء الاليم . والخطب الجليل العظيم . قد اخذ من حبنا صاحب الرقيب الاغر كل مأخذ بادرنا الى تقديم هذه عبارة التعزية . سائلين الله جل جلاله في الصالة عقباه ذاته قرة لعين الاعقاب . وصيانة نجله ولطيف آله من كل مصاب بمنه وكرمه ان شاء الله .

القسم التركي

درسعادت دعوى وكيللرندن سعيد نامق افندينك

مقاله سندن مابعد

بو رايه قدر بسط وتمهيد ايديلان مجلس مبعوثان عثمانى فرقه سياسيه سنك آمال ومقاصدى ، ومبنى اوله بيله جك اساسات مجالك ملك ضمنده پارلمنتولرده كى فرقه لرك تشكلاتنك عيني ميدر ؟ آنى اجتقده بو طرزى تدقيق وتشريح ايده لم . معلومدر كه دنياده هر شي قانون تكامله تابع اولديغى

کی هیئت بشریه‌نك دخی اجتماعی وسیاسی بر حد تكامله
وارمق ایچون قطع ایده‌جكی خیلی مراحل واردر .
افراد انسانیه بدایت امرده غایت ابتدائی بر حالده
وحشتلر حال حیوانیده و حشتده یشایور ، و بر مدت مدافعه
نفس و نفسی به عقل ایدرمش ، دها صكره كوچبه حالنده
بر مدنیت حاله كیرمش ، وتدریجاً كتله‌لر قرار قصبات
تشكیله برجماعت ، و نهایت بر ملت حالنی اكتساب ایدرك
امر اداره وحكومت دخی میدانه چیقمشدر . بوصورتله
متشكل حكومتلرك دخی طریق تكامل اولدیغی بر طاقم
صفحات واردر كه اك ضعیف شكلی ، حكمدارینك حكم
مطلق وعدم مسئولیتیدر . متوسطی ، حكمدارك
حكم مطلقنه برابر تشكیلات اداره اجرائیه‌سی بولنمق
اولاسی ایسه حكم مقید ، یاخود جمهوریت یعنی ارتفاع
حكومتی (حكومت مبعوثه) دیمكدر كه اصول مشورت
ومشروطیت اوزره مؤسس اولان مبعوثه‌نك دخی اشل
باشنه بر تاریخ تكامل واردر .

هیئت بشریه‌نك شو صورتله طریق ترقی وتكاملده
قطع مراحل ایدرك بر حكومت مبعوثه مرتبه اكتساب
ایدنجه‌یه قدر اوكنه بشریه‌نك احتوا ایده‌جكی اقوام
وعناصرك آمال ومنافع باطله حكومات مدنیه‌ده كوره ایكی
وجهه متحد ومتجانس اولمیه‌جغی دركار ایدركنده
اولمقده ، او حكومت مبعوثه‌ده ، هر حالده اساسلی
اولهرق ایكی فرقه متضاده‌نك وجودیت باعث اولیور ،
داعاً ایكی عنصر متخالف موجود اولدیغه مشورتده‌ده
فوری برلاقدن عبارت قالیور .

اینته بوصورتله ایكی اساسلی فرقه‌لر بر تجربه ایسه
حكومتك هر وجهله هر خصوصده نفوذ وصلاحیتی تزیید
وتأییده مساعی در كه بوكا (محافظه كار)
دیكری ده بالعكس حكومتك دائره نفوذ وصلاحیتی
هر خصوصده وهر صورتله تحدید وتقییده غیرت ایدركه
بوكاده (مترقی) لیبرال .... نامی
ویریلور كه هر ایكیسنك بر حكمت سیاسیه زمینه جهتنده
اولوب بر وضع اطرافنك احكام اصلیه‌سی لایتغیردر .

اوروپا پارلمنتولرنده بو ایكی اساسلی ومهم قسم اعمال
وجود بولدقدن صكره اكا منشعب شعبات تابعه‌سی دخی
واردر بو شعبات تالیه فرقه‌لری دخی هر حالده ایكی اساسلی
فرقه‌نك برینه جدی ومصیبی بر علاقه‌سی ، رابطه‌سی
اولوب وهر بری بر صنف اهالینك آمال ومنافعنك محافظه‌سی
در عهده ایدركمك اینته قورلیور ، وخارجده هر حالده
تأثیرلری موجود اولمسی لازمكلور ، یوقسه او عصلات
فكریه كندوسنه تعلیق ایده‌جك بر قسم اهالی وطرفه
اوفرقه‌نك وجودی بی معنا اولهرق كرپابار اولمیه‌جغنده
شبهه یوقدر .

دیو فرق تالیه هر حكومت مبعوثه‌ده ، او مملكتك
مؤثرات اجتماعیه ، تاریخیه وعواملیه‌سنك نتیجه‌سی اولهرق
عرض اندام ایدر . مثلا : انكلترده كه (تهدیقلر)
.... یعنی سیاست رعایه فرقه‌سی ،
انسانلرك وجدانلری اوزرینه داعما اجرای تأثیر وقوة
ایتمك صلاحیت موهومه‌سی برحق مشروع كبی تلقی
ایتمكده علاوه‌دار متعدد ، بوسایه‌ده ایدی كه اوروپاده
قرون وسطاده بك واسع اراضی وامتیازاته صاحب
وبوتك متعدد واقتدار سیاسیه مالك اولمش ایدی .
دور جدیدی (یعنی فرانسه انقلاب كبیری) منافی ...

انجمن اولدی اومقوله سیاسی‌ی هر نه صورتله اولورسه
اولسون الده ایچون هر فرصتدن استفاده‌یه چالیشیر وبناء
علیه عینی امل بر وده ، ایدن ، عینی مقصده حمل آماله
حكومت مسنده طرفدارانی ایله داعما متفقدر .
دیگر طرفدن فقیر فقرانك شدت جریانی قارشو بر
سد چكمك داعما ... اصلاح بدست بر فرقه‌لر كه
ضرورت مصلحتدن كوروتر (رادیقال) ....
نامیله بر فرقه وجوده كتیرمشلردر كه اش حركتی ایسه
(لیبرال) فرقه‌سنك پروغرامی ... اجراسی اوغراشمده
پك مفرطدرلر .

مابعدی وار

نطق معارف ومكتب

مابعد

مكتب ایچنده شجره حریت شو قابولوردر ایچوندر
بوتك ایچون مستبدلرك ، متعصبلرك ، جاهلرك ایلك
اعلری مكتبلری تضییقدر اكرا مقصودینه چالیشمقدر
بوده‌بن انسانیت اولان جاهلر بوزلرجه بیكلرجه پاره‌لر
صرف ایدوب چشمال عملتری اشاع ایتمك ایچون
قوری قورینه سرایلر كوشكلر یاپدیلر یتا واقعه ایدرلر
ده بر ملتك امید استقبالی استناد كاهی محصور قالمدیغی
اولان بر موری معصوملرك اوقومق ویازمق الشمملری
ایچون لزم اولان درت دیوارك تأسیسنه غیرت وهمت
ایتمزلر بو مصرفه اسراف دیرلر ایدی ....

بو كوسكی كونده هرقاچی شدتی انجمن بر متصرفك
احوال ملتدن بروحیه‌سنی نظر دقیقه الیه‌رق كه دوستك
عالی مدنی مكتبلرده عدم مالكیتی كوریورز بركده جزئی
احوالی حادثه تدقیقدن كچیرلم مجازده مكتبك وجودی
واردیدر قطعیاً ... كذار اوكندندرلر .. مكتبلرمز
ربار العرفان دكل انجق بردار المعابه منقلب اولمشدر !
بونكده سبی چونكه حالا بو كهواره حریتلر تجزیه
ایدن الی استعداد الریدر .

تكرار ایدرم بر ملتك بر عنصرك مدنیت نقطه
نظرنده ترقی وتعالیسی مكاتبدن تعدد وانتظامنه مربوطدر
بناءً علیه بزده كوزل مكتبلر تأسیس ایدهلم چوجقلرمزك
استعدادمزی بر ادرلمزك كوزلری ایشلنده ده‌مك ایچون
مكتبلره كوندرهلم مكتبلرمز یوقسه تأسیسه غیرت
ایدهلم ، او مصارف قصفانیه‌م ، امین اولنكز كه هر كس ،
مدحش بر صورتله بزده اجرای حكم ایدن بعض مقیم
مكروه عادتلری ترك ایدرسه‌اولبه خیر خواه مؤسسه‌ده
بول بول پاره ویره‌بیلیر ، چونكه بزده جیبیزی بوشالده‌جق
اویله عادتلر واردر كه عادتا اونلرك اجراسنده كندیمزی
مجبور كوریورز اونلره اتباع اجرایسه‌ك عادتا رقابیورز

فقط مشتل بر صورتده الداتیورز ! دیشمزدن
ارتوب امید حیاتمز اولان چوجقلرمزی مكتبلره
براشده‌مك صرف ایده‌م ملتك اركان استقبالی مكتبلرده
بیونه‌برم كه ملتمزك كمی اعلا ایده‌جك قهرمانلرمز
اولسون ! چوجقلرمزی مكتبه كوندرهلم كه عنصرمزی
حال خاطه‌دن قورتاره‌جق وسنه‌لردنبرو اسیری بولندیغی
فراتی موقعدن تخلیص ویره‌جك طبیبلرمز اولسون
مكتبه كوندرهلم كه بزی داغلدیرره سعادته سوق ایده‌جك
رهبرلرمز اولسون ، مكتبه كوندرهلم كه سنه‌لردنبرو ملتی
طرفدن اكیده بر غصب اولنان حقوق انسانیه‌مزی

حریت شجره‌مزی محافظه و نما ایده‌جك مكتب
اولسون ! مكتبه كوندرهلم كه مفاخر تاریخیه‌ی
براقن عنصرمزك شان وشرفنی احیا ایدهلم
كوندرهلم كه فنی استقبالی ثابت یارلاقی كوروجك
وجود نازنینك بر عضوی اولمغه لایق بر عنصر
الحاصل چوجقلرمزی مكتبه كوندرهلم كه عنصرمز
منصبی معارفده داعما مترقی اولوب ... متمكن
التدمله ایدیا یارلاسون ! یاشاسون ... !
بر مملكت شمس اقبال واستقبالی اولان معارف ...

ل . نجیب

مكتب نومروسی	اسمی
١	عبد الحمید
٨	عبد الوهاب
١٨	عبد الغفور
١٩	محمود حمدی
٢٠	عثمان
٢٢	ابراهیم
٢٣	احمد ناصح
٢٤	عبد الغنی ناجی
٢٧	احمد
٩	جمعاً

مكتب حقوقك سامعین صنفنه اسملری قید اولنوب
بالاده محرر طلبه‌نك مكتبه دوام ایتمدكلری
اشبو اعلانك تاریخندن نهایت اون كونه قدر مكتبه
مراجعت ایتملری عكس تقدیرده بركونه مراجعت
وصلاحیتلری اولمه‌یه‌جق اوزره موجب نظامنامه
قیدلری اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

ماكینات بكسطون للسقی والطحن

حلة مكائن قوة ... بغداد من كراخيص ...
أنه قد ثبت بالتجربة والامتحان ان مكائن بكسطون
الوحيدة التي استعملت زمانا طويلا بدون الخلل
وامتازت بالبساطة ، والمتانة ، والاخص في قلة
الكاز والدهن نحو ثلاثين بالمائة .

واما مطاحنها المعروفة الحجرية فقد ...
في سهولة الشغل ، وفي كثرة الطحن ونعومة ...
مشهوراً في بغداد وخارجها ، فالراغبين في ...
الالمنيوم والثلج والثلب والثمن وغيرها عموماً من ...
المحروقات ، عليهم ان يراجعوا الوكيل الوحيد ،
يوسف يعقوب ... ...

ببغداد طبعت في مطبعة "الولاية"